



# **Nà Lyngwiar Dpei i Mei**

**Streamlet Dkhar**

**2008**

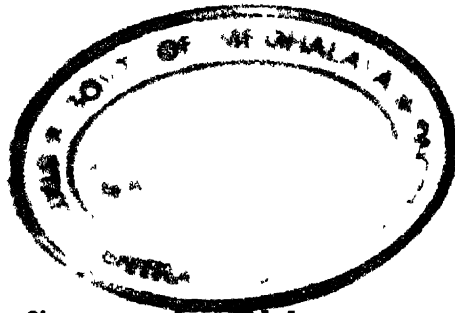
Acc. No. 407/AC  
Class No 895.93.D.11.LYN  
Author Dikhar. S.  
Title Na Lyngwiar Dpei  
Amoi

Acc. No. 407/AC  
**STATE CENTRAL LIBRARY**  
**GOVERNMENT OF MEGHALAYA**  
**S H I L L O N G**

1. Books may be retained for a period not exceeding **15 days** by members.
2. Books may be renewed on request at the discretion of the Librarian.
3. Dog-earing the pages of a book, marking or writing therein with ink or pencil, tearing or taking out its pages or otherwise damaging it, will constitute an injury to a book.
4. *Any such injury to a book is a serious offence; Unless a borrower points out the injury at the time of borrowing the book, he/she shall be required to replace the book or pay its price.*

**Help to keep this book fresh & clean**

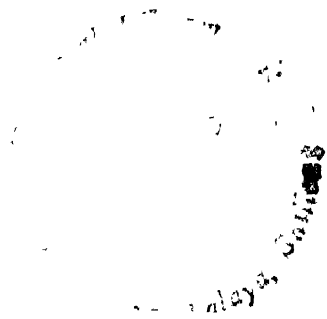
# NA LYN GWIAR DIPEN I MIEI



**Streamlet Dkhar**

**2008**

*Published with  
Financial Assistance from  
Department of Art & Culture,  
Government of Meghalaya,  
Shillong*



# *Na Lyngwiar Dpei I Mei*

© Streamlet Dkhar

*First Edition* 2008

*Design, Layout & Printed at*

*ESES PLUS Publications,*  
**Casa Pietatis,**  
Golflinks, Khliehshnong,  
Shillong - 793 001

ESES/08/105

## KALAMKHMAT

Nyngkong nyngshap nga dap da ka jingkmén bad sngewnguh  
ia u Blei ba nga la lah ban pynmih pyrthei sa kane kawei pat  
ka thup poitri kaba nga ai kyrteng *Na Lyngwiar Dpei I Mei* La  
kham katto katne por nga la dem duriap ban tai sani katba lah  
ia kane ka thup poitri Nga la jngi sha ki lyngor jong ka por  
khynnah, ban kynmaw biang ia kito ki khana tymmen ba nga  
la ju iohsngew, nga kynmaw kyndiang kumno la iathuh ia ki  
ha la rympei i mei Nga ju kynmaw ia i meieit ruh ba i khana  
parom ia ki laiphew jait phew sker jong ka bri u Hynñiew trep  
Ha ka por ba ka jabieng ka dang lung kita ki long tang ki parom  
ban pynbyrngia kai ia ngi ki khynnah Hynrei katba nga dang  
san nga sdang ban sngewthuh ia ka jingkordor jong ki bad  
balei la iathuh pateng ha ngi ki khynnah Ym tang kum ki khana  
ban pynbiria ne pynbyrngia, hynrei ba ngin tip ba ngi im ha  
pneh ka mariang kaba la buh kyrpang ia ngi ban tip kham bha  
bad kham jylliew ia la ka tynrai ki puriskam, ki khana parom, ki  
khana pateng bad ki khanatang Nga kynmaw kyndiang ia ki  
kyntien jong u myllung ba khraw ka ri, u Soso Tham uba ong,  
"kum u khyllung uba ring bor ring mynsiem haduh ban da san  
na shadem la ka kmie bad u sumar kylliang ia ka, ngi ruh ngin  
suh thied sha la ka hyndai U symbai uba hap ha ka jaka maw  
khlem la ka hyndai – u shoh samthiah tang shu shit ka sngi "  
Kitei ki symboh ksiar symboh rupa ba la khlei da une u myllung  
nga sngew ki la long doh long snam ha bun na ngi ki nongthoh  
bad dei hangta ba ngi sdang ban jngi sha ki thwei ka mynnor  
ban pynim pynsah ia ki syrwet ka mynnor ha ki longdien da ki  
jingthoh jong ngi Nga ruh la ialeh katba lah ban jui ban lang  
bad ban kynmaw ia ki par ksiar ka mynnor kiba long ki syrwet  
jingshai kiba dang sah syrwet hangne hangtai ha ki long iing

Khasi haduh mynta Shim kine katto katne, nga ai sngewbha ha phi ki longdien ha ki sur ka poitri ba phin pule bangja, ba phin thew ba phin pynhap sawar, ba phin kynthoh bad phin ai jingmut. Dei hangta ba ngi lah ban kyntiew ia ka mynsiem leit ri jong ngi da kaba tei bad burom iwei ia iwei Ki lah ban don bun ki jingtam bad jingduna ha kane ka thup, nga nguh let ia phi ki nongpule namar kane

Nga ai khublei kyrpang bad pynpaw ruh ia ka jingsngewnguh jong nga ia ka tnat *Directorate of Arts and Culture*, jong ka Sorkar Meghalaya kaba la iarap kyrshan tyngka shiteng shiliang ha ka ban pynmih ia kane ka kot Nga sngewburom namar kane ka long ka jingpynshlur ia ngi ki nongthoh

Kumba ju long barobor nga pynpaw ia ka jingsngewnguh bad ai khublei kyrpang ia baroh ki khun bad i Kpa ka iing i Dr Sylvanus Lamare kiba ju don ryngkat bad nga barobor ha kino kino ki kam babha ba nga thmu Ka jingtbrit jong i ha kaba pynleh ia ka *design* bad *layout* jong kane ka kot ka ai mynsiem bad pynhun shibun ia nga Nga ai khublei ia ka *Eses publishing House* kaba la lah ban pynmih ia kane ka kot kumba long ruh ia kiwei pat ki kot ba la dep mih pyrthei

Khatduh eh nga ai khublei kyrpang ia ki nongpule baieit eh jong nga ki bym ju man thait ban pule ia ki kot jong nga Nga kyrmen ba kane ka thup ruh kan ai eiei ia phi ki jingtip shaphang la ki khana parom bad khana pateng ka ri

Khublei shihajar nguh,  
23<sup>rd</sup> December, 2008  
Streamlet Dkhar

# Ki Sker

Ka Lamkhmat	3
Nga Kyrsiew Thiah	7
U Klew	9
U Masi	12
Ka Tyngab	15
Ka Phawar Khasi	16
Wanduh Baieit	18
Ki Mawsawa Ka Hyndai	21
Mano Ba long Trai	22
Ka Likai	23
Sala Nongum	27
U Thlen	40
Ko Law Kyntang	44
Sunapani	45
U Bngem	48
Nai Rupa	49
Tang Jait Khasi	50
Rympei i Mei	51
Umshyrpi	52
Pynthor Jyrngam	53
Ha la i Kper	54

*Ha*

*Ph1*

*K1 Kshun*

*Ryngkat Jingiet Bad Jingkyrmen*



## NGA KYRSIEW THIAH

Sha ki ñiamra ba kyntang ka dohnud jong nga  
Ban pynpaw shabar nga khiih nga pisa,  
Aiu ba ka lyngwiar dpei ka iathuh  
Ia khana nongtymmen b'la pynsngew ha nga

Ia keiñ ngin ia jngi sha ki lyngor ka mynnor  
Ban pynim pat ia ki ha ki sla sohmyndur,  
Nga ngeit skhem kin long ba la shtah bad ohdur'  
Ba ka tynrai Khasi kan nym jah lngaid kumto

Ngan khot keiñ ia rngiew jong ki longshuwa,  
Ban pyrsad mynsiem sa shisien ha nga  
Ngan tyngkai sohthad lei ia sap ba nga don?  
Ha phi ki longdien ngan sam katba don

Hangno keiñ ngan buh ia ka mynta ban neh?  
Khlem da phai dien wiak sha ki phngit ka mynnor,  
Ka lashai kan long ki syrwet ka mynta  
Ka mynta kan long ka jingshai ka lawei

Ngan pynsad pynkhyllong pat bad pynbhabriew  
Ia longdien ki jong ngi sa shisien ngan kyrsiew,  
Ngan rah te ia ki sha ki lngit ka hyndai  
Ba longshuwa jong ngi ki ju ia khana kai

Khyndiat te ngan jer na sdang eh mynta  
Ba khana parom ki don la ka dor,  
Ka khana u "Klew" ne khana u "Masi",  
Ki don ka khubor ban sneng ban kraw ia ngi

Ka khana ka "Tyngab" ne khana ka "Likai"  
La pynsngew te ha ngi bad ki jinghikai,  
Ka khana shaphang u "Tngam bad Wanduh"  
Ki long ba jingieit nylla ban tynjuh

Ka khana ka "Sara" bad kiwei de ba bud  
Kim long tang khana ba por yn pyntud,  
Hynrei ki iathuh jingieit ba tlem ki shijur  
Ba jingrap hi ruh kam lah te ban tuh

Ai ba une u khulom ba shad  
Ha ki shympriah kti jong nga mynsiem un pyrsad,  
Sha bun kiwei pat ba ngan lah pynkap  
Ki Khana hyndai hangne ngan bynrap

## U KLEW

“Ko iet balei mynta phi long  
U ‘lar ryngkuh kynting mawria”?  
Phi pah te kok shi kok  
Ia ‘lar lud ban pynthame,  
Baroh ki ‘lar kynthei  
Ia phi ki ker tawiar  
‘lar pdem ha iing phi ieh  
Marwei ba kan kynjah,  
Phi pat phi iaid pawang  
Phi pynpang dohnud jong ka

Aiu kan kham pynmong  
Ia kynthei shibuit shibor?  
Ba rangbah te un phon  
Kum u Klew te ia ka Sngi,  
U ngop te ha rong phong  
Ba la pynthame ia u  
Kyntien jali jaum  
U khlei bad u pynbieit kai,  
Ha u ki long atiar  
Ban syrpuđ dohnud jem jai,  
Kyndiang ka sngew ki sur  
Jingkylla ha u men kpa,  
Tyngkreiñ ka iohi lut  
Ia ki dur ba i kynsha,  
Dohnud kata hor hor  
Ba ka pang ha jingthylli  
Ummat ka sngew la rngat  
Ba ka jaw ha la ka sngi,

U Klew u sngew phuh mat  
Haba 'per tyrso ka shat,  
U iohi ba u phlang  
U kham jyrngam sha shiliang,  
Ka Sngi wat la ka khroh  
Um pynsngap kyntien jong ka,  
U laid de la ka mon  
Ba ki rong ki pynthaba

Ka Sngi ha iing ka ngeit  
Ka shaniah ha la men kpa  
Baiong u ong balieh,  
Ka kohnguh jingong jong u,  
Namar jingieit b'la theh  
Da lei lei kam lah kylla  
Khatduh u shim kabu  
Ba ka Sngi kan ngeit ia u,  
"Ngan shu leit kai sa lei?  
Ngan sa wan phai pat sha ka "

" Ko leit ko ksiar nylla  
Lada mon jong phi ka long,  
Ban leit te shawei pat,  
Sha nga wat wan phai kylla,  
Kumno ngan pdiang ia phi  
Ynda phi la mad shiphew jylla?  
Ai ummat ksiar jong nga,  
Kin buh dak ha phi shyrtu  
Nga long tang ka kynthet  
Longiing te ngam kwah kan pra,  
Burom ka shong ha phi  
Ban tehsong ban ym awria  
Sa shisien te nga kyrpad  
To shong seh ko leit bad nga,

Lada na nga phin phet  
Da lei lei ia phi ngam klet

Ki kur ki jait jong nga  
Ai ba kin sumar ia nga,  
U kni un ym ieh noh  
Ha jynjar shipa jong nga,  
Hynrei kumno ngan tngen  
Bad pyndap dohnud suda?  
Ha phi nga la theh lut  
Katto ki snem jong nga "

Ki jingkyrpad jong ka  
Ha u te kim shoh eiei  
Jling u noh sha pyrthei  
Sha bym poi pyrkhat ka Sngi,  
Ka tnga bapli ka khroh  
Ban bat kam lah kynjoh,  
Ka shu iam kthang ka lynñiar klian  
Baroh long lehnohei  
Dohnud maw u Klew kam sngew

'Katto to khie leit suk  
Aiu pat kan jia ia phi,  
Ko Klew ba nga leit eh  
Mangkarong ki pynthame,  
Ka dur bhabriew phi don  
Hynrei pat dohnud runar,  
Phi nud seh mo ban phon  
Ia jingieit ba la kular?,  
Ka jingiadei jong ngi  
Kan shu kut noh tang shi por,  
Ko pa, ko ksiar nylla,  
Phin babe kylla dier por

## U MASI

Ha sngap ha sngew ko hep khyannah  
Ha phi ba ngan khana,  
Tymmen hyndai ki ong hana,  
U Blei khubor u phah,  
Sha khun bynriew lyngba masi  
Shuwa ba bniat kin hap,  
Khie ong "un shet shi shir u khaw  
Un suk un saiñ ruh de"

U masi pat shi teng lynti,  
U klet shisha de jlang,  
Aiu ba Blei u bthah ia u,  
Ngun ngun u thiah ha phlang,  
U sngew muja bad jah dait de,  
Ba tyngab ka pynpuh,  
Ki dkhap ba dait ha met jong u  
U klet kamram b'la buh

Te ynda sngi ka la sdang sep,  
Khliak u kynmaw shisha,  
Kaei kumto u Blei u bthah,  
Nga lah da klet shisha,  
Kumta u phai sha ka tyngab  
Ngan leh kumno mynta ?  
Kumno ngan leit ha khmat u briew?  
Haba khubor nga klet.

"Wat khuslai seh" ong ka tyngab,  
"Nga la tip hi ma nga'  
\*Phi pat balei phi da lynga,  
Jubab ngan ai ma nga,"

Kumta ka sei kyntien ban phah  
Shata sh'u khun bynriew  
Sha u masi ka wiat artad,  
Khie leit bad ong kumne

'Ko khun bynriew kane khubor  
Ba phah u Blei na jrong,  
U ong to shet shi ser ar ser  
U khaw mynstep mynmiet,  
U ong de to ia duk ia thngan  
To da ia pang ia jhia,  
Kane ka khubor ba kongsan  
Wat klet ho ia kata "

Nangta de u masi u leit  
Ban ai ia ka khubor,  
Ym kumba bthah u Blei ia u  
Khubor tyngab b'u thaw,  
Hangta bynriew u la lyngngoh,  
Kumno kata ka long  
Kumno u Blei un ai jingtim  
H'u bynriew ba u leit

Kumta de u leit phai sh'u Blei  
U da puh mut puh mat,  
U Blei de uba la tip lut,  
U kylli de ia u,  
'Me la leit ai khubor b'la phah ?"  
"Hooi" u la jubab,  
"Kumno me ong ha khun bynriew"  
"Nga ong kumba phi bthah "

"Balei me thok ia nga u Blei"  
La dumok de u Blei,

Nga tip khubor ba me leit rah  
Khubor tyngab b'u phah,  
"Hooïd kynrad nga la ong thik  
Kumba bthah ka tyngab  
Nga mut dei khubor ka jong phi  
Ba nga klet bieit te phi "

Kumta u Blei da jingbitar  
Da diengduh ksiar u tied,  
Na krung u dung masi bapli  
Ki bniat na neng ki hap,  
Naduh kata baroh ngi tip  
Masi ki bniat u hap,  
U don ki bniat de tang sharum  
Shiliang ka them ka krung

Kane khana baroh ngi tip  
Na ki longshuwa jong ngi,  
Ka thew ba ngi dei ban kren hok  
Ha khmat u briew u Blei,  
Lada ngi mlien ha kam myllen  
Ngin klet la ka kamram  
Thik kumba long de u Masi  
B'u klet la ka kamram

Kumta bainong n'u Blei u loh  
Khatduh u sniewdur ei  
Ba un da pyndep hok la kam'  
Un da kyrkhu u Blei,  
Hynrei ba u palat hukum  
U Blei u la sngewsih,  
Ryngkat jingtim na iing u Blei  
Masi u hap ban mih.



## KA TYNGAB

Ka tyngab dur bha sim ka don  
Kam sniew dur kum mynta,  
Ka daw ka long ba Blei u dom  
Ba pynthok i'u masi

Hadien ba ka la dep phah thok  
Khubor sh'u briew ka bthah,  
Ka ong ba dei khubor u Blei  
Ha u masi ka phah

Namar jingthok jong ka i'u Blei  
U Blei u la bitar,  
U tap ia ka da khiew ranei  
Hangta ka iong shi rta

Nangta ka sniew sa bad ka dur  
Ryngkat ruh bad ka sur,  
Kam long kum kiwei ki jait sim  
Ha dur bad sur ba thiang

Kumta ki khynnah ki pyrta  
la ka kyrteng jong ka,  
'Ka tyngab ka thok i'u Blei  
Ka shah tap da khiew ranei "

Nangta de ki pyrta shuh shuh  
Ba ki kynshi ia ka,  
"Ka tyngab ka iong kumtei  
Phuit kam lehraiñ ei "

Kumta u Khasi u ju ong  
Horkit wat ju mlien thok  
loh lop ki bniat ha rta ba lung  
loh hap bam d'u kwai dung

## KA PHAWAR KHASI

Lada Haiku dei ka jong u Japan  
Hato Phawar kam dei ka jong u Khasi?  
Ki long soh pyni la poitri tynrai,  
Ki sam te ki thied ba mih na symbai

La pynkyrpang ia ka ban ym lah nujor,  
Bad kiwei pat ki jait ne kiwei pat ki sker,  
jinglong tynrai jong ka ka pher na kiwei  
Ba dei u longshuwa uba thaw kumtei

Ki speh lung ha ki thiar b'la buh u longshuwa,  
Ban iariew ialap ia la sap tynrai  
La ha phawar niam ne ha phawar rong  
Ka phawar Khasi ka don la ka thong

Ngan jer te mynta khyndiat ki phawar,  
Ba Khasi u ju mlien ban rwai ban kynhoi,  
Ka Phawar Thepmawbah, ka Phawar Nguh Meikha  
Ki long Phawar niam ba dang lai neh rta

Ka phawar Rongbiria, ka nam ha u khnam  
Ban beit ka 'tienhok ka 'tien sot Mei hukum,  
Ba briew u la jop, te ban ioh rah khlieh  
la u Sierlapalang kum khyndaibah ryntieh

Ka phawar Shad wait ka khleh bad Mastieh  
Ban pynpaw jingjop jong Ki 'Rang kieng stieh,  
Kine keiñ ki dei ia ngi ban kynmaw  
La phawar Khasi ha ka rong ka taw

Ka phawar ioh Dngiem, ka phawar ioh Khat  
Ki long ki juh ban shad kmen ban kynhoi,  
Ba la jop u bynriew bad mrad u la rem  
Ha u khnam ryntieh ia u la pyndem

Kiwei pat ki don kum Phawar Ringmaw  
Ban pynsah kyrteng kum Mawbynna Nartiang,  
Ba Marphalyngki bad lok ki jong u  
Ki la pynieng keiñ Mawbynna kat kito

Ka Phawar Ksan thma ka phawar ba shit bha  
Ba la ioh rah khlieh ba pud-sam u la iar  
Ban kynhoi ban risa ba u Longshuwa  
Jingshlur u pyni ha ka ialeh thma

## **WANDUH BAIET**

“Ko iet jong nga ko paila ksiar  
Shano mynsiem jong phi ka her?  
Wanduh jong nga, ko ksiar nylla!  
Phim treh mo iet jubab ia nga?”

Katto ki snem ngi ia im lang  
Pyrthei ka phuh tang 'tiew iewbih,  
Kumba na phi jynhaw nga syaw  
Ym don mir kordor ban mih pli

Dei na phi iet nga lai sieng sah  
Jingsuh sieng kaba phylla tam,  
Mano ban tip katno ka ktah  
Haba jingiwbihi jar ki jah

Nga long ba eh hynrei nga jem  
Ha jingieit sotti kaba tlem,  
Nga la shonshap dohnud jongnga  
Tang ha phi iet, ko Syiem jongnga

Ki khmat jong phi kum khlur ba rit  
Rymmian shyntur ba thiang nga kjit,  
Ki um ba thiang tam ha pyrthei  
Ba bneng nga lap ha ka pyrthei

Hynrei mynta ki khapbrip ngaiñ  
Katto phin kut ban peit ia nga!  
Ki khmat ba ju pynum dohnud  
Ha phi te iet nga hun hi jrut.

Thylliej ba jem kyntien jai-jai  
Na phi katto kin kut noh mo?  
Balei mynsiem jong phi ka her  
Sha Meikulong sha kur lajong?

Ban pyndep ia niam iap nga kwah  
Hynrei kumno ngan lah ban shah?  
Ba ia ka met jong phi yn thang  
Phin kylla dpei ha ding ba klang

Ka ding ba klang dohnud jong nga,  
Ka kham khraw ban ia ka pajwa,  
Nga kular te ban kit ia phi  
Shaduh ki khatar snem lynti

Ka bor u khatarbor nga don  
Ngan kit ia phi junom junom,  
Ban wad pat ia ka jinglong doh  
Baieit nga tip na phi ngam ioh

Ai ba kine ki shieng jong phi  
Kin long sakhi jingieit jong ngi,  
A Blei to sngew ia jingkyrpad!  
Ba nga u briew apot nga mad

Ban khlad na phi ka don ka lad  
Ba mynsiem jong nga ruh kan khlad,  
Wan shaw noh ieit sha kut pyrthei  
Shaba mynsiem jong phi ka don

Ban shong marwei hangne ngam mon  
Nga kynjah eh haba phim don,  
Hynrei kane ka met kyntang  
Ka tem shi por dohnud ba kthang

Ngan kit ia phi sha pdeng lawbah  
Ngan bah ia phi jaka kynjah,  
Ki briew ki ong nga leh kynsha!  
Ngam don lad te nga leh ruma

Namar na phi ngam sngew lah khlad  
Na jngai shnong briew ia phi ngan bah,  
Ngan kit ia phi khlem da buh pud  
Ban leh ia phi hangne ngam nud

Lada ki blei ki sngew la dei  
Ba mynsiem ksiar jong nga kan her,  
Nyangkong la ki ksangti ngan kner  
Bad phi ryngkat ha ri ba pher

Ka met kan pyut ki shyieng kin kdiah  
Kin thairñ kyllairñ kum ki thied bah,  
Hangne ha khlaw sangam kynjah  
Khana jingieit ruh kan lai sah "

Jingud jingnam u Tngam la sngap  
Ki blei ki sngew jingieit nylla ,  
Kine shijur b'la thoh ki Blei  
Ban im ban iap ryngkat ki dei

## **KI MAWSAWA KA HYNDAI**

U Longshuwa u saiñ khana  
Ha ki para pyrsa,  
Ia jingstad u Khasi hyndai  
Lyngba khana hira

Ki khanatang har jait ki sker  
Ki thuh tang ha longdien,  
Kum mawsawa ki lai khana  
Ia dur Khasi nylla

Khana parom, ki puriskam  
Khana pateng ki purinam,  
Ki long thymmei jingtip longdien  
Ban tih ban wad ioh ngi ieh dien

Dei kine keiñ ba dang sah shrah  
Ba longdien kin hap bah wait prat,  
Ki don haei ki symboh ksar?  
Ha ri u Hynñiew trep ba iar

Ki khana tang, parom hyndai  
Nga sngew ki riw kum mawsawa,  
Ha tyndong shkor Khasi Khara  
Ban pyndap thiar ia thoh ia tar

Nga ju kynmaw khana tymmen  
Bad sngap dngong sawdong lyngwiar dpei,  
Ki long ki symboh ksar nylla,  
Ba por dang lung ngam sngewthuh bha

Hynrei mynta ki long symbai  
Symbai ba plung na ka hyndai,  
Ban pynspeh lung jinglong tynrai  
Ryngkat khana u longshuwa

## **MANO BA LONG TRAI?**

Mano ba long trai ia khana u hyndai?  
Mano ba kam kynti ia jinglong Khasi?  
Mano ba thikna na mihngi ne sepngi?  
Na shatei ne shathie, ngi dang lai kylli

Ki khana tynrai jong u hynñiew trep  
Ki pur ki sam ha ki lyngit ka por,  
U Khyndiam, u Pnar, u Bhoi ne u War  
U Lyngngam, u Diko baroh dei ki juh

Ki don la khanatang longdien ban iathuh  
Wat la ki sngew pher ba kim long kumjuh  
Rukom iathuh te ka lah ban iapher  
La hangne hangtai kum ktien tnat bapher

Ka thong ba u Khasi u don te ka dei  
La khana tynrai longdien ban iathuh,  
Ha jingiaid ka por, don ruh jingkylla  
La ha mariang baiar ne ha la lyngwiar dpei

Ka shong te ha buit bad ha bor kynmaw,  
Ban iathuh pateng na por sha ka por,  
Ia kijuh ki khana b'la saiñ u longshuwa  
Don ka jingkam trai da ki bar jylla

Mano ba longtrai ia ki khana hyndai?  
Hato ymdei mo kito kiba iait  
Ia la doh la snam ia ktien bad kolshor?  
Ban kam kynti ia ki dei tang u Khasi



## KA LIKAI

Ka nusib jot aiu ia nga kum kane!  
Ba ngan iap noh l'u tnga dang ha kane ka rta,  
Ngan kit ruh kyndung la i khun ba ngan bsa  
Ba in san ba in plung bad in heh shisha

Nga long ka kynthei kaba duk ba rangli  
Nga long kaba tlot bad bun jingtynjuh,  
Ki kur ne ki kha kim wan ban iajuh  
Ba nga duk nga kyrduh ki leh bym ithuh

Nga bylla nga kitnong nga trei kam shakri,  
Tang ban ioh i ja kpoh ban kdang ruh ma phi  
Ko khun syiem jong nga ko paila nylla!  
Nga tur ia raieh jingim ngan iapli

Ban tynrong la jingkit jingieit pat ka wan  
Sa shisien pat nga plie la dohnud ba la khang  
Nga dang pyrkhat ban suk ia u te nga pdiang,  
Mano ban pyrkhat lanot khop kan ban?

Me la shet shukor ko rangbah dusmon  
langa 'riew kynthei da kumne men phon?  
Kaei ba mem hun ba nga don ban ai?  
Jingieit bad ka met ia me ngam shym tyngkai

Me pynsgewbha la doh kumwei ngam kynnoh!  
Me leh isynei haba sdang ia nga  
Nga tlot long - kynthei ban lait ri khunrei,  
Nga la pdiang ia me ba men long u tnga

Me la smai ruh de ba men long u kpa!  
Shano ki kular me leh da khongpong?  
Ka kam sang me leh ia nga ban pynmong  
Haba mem juh shuh, te balei mem ong?

Me ot bad me siah ia syiem ka jong nga!  
Me u khlem dohnud me pjar snam ia ka!  
Mem hun tang katta me shet me kylla  
Ba na sha lyndet me pynbam ia nga

Wow ko khun baleit ko Syiem thiang jong nga  
Kumno keiñ ngam tip ba ia phi nga la ktha?  
Nga pynhun la shyntur da jingbang musla,  
B'la phon u dusmon ha jingshet u kylla!

Nga dang mut phi lehka! bad ki para khyannah  
Nga nang mut phin sa wan kumba long man ka sngi,  
Nga la thait la jrem eh bad la jur sa ka thngan  
Nga pyntud te ko ieit ban khot shuwa ia phi

Ko ieit eh jong nga nga dei keiñ ka dngiem!  
Ban hun la dohnud mynta nga sngew triem  
Wow nga shaiong hi ngaiñ ban lap shympriah kti!  
Na shang kwai b'la buh u dusmon shi sngi

Nga ithuh shai kdar ki dei ki jong phi  
Dur lanot! Ka sang aiu kum kane?  
Ba ngan bam kat ia phi ko paila jong nga  
Ka snam kan sa ud bad bud ia nga shyrtal

Ko duriaw ba jylliew to klun lut ia nga!  
Ko krem ba iiong ngaiñ to nguid lut ia nga  
Ko lum ba kynjang to tap lup ia nga!  
Ngam long kaba shong hok ban im shuh mynta

Namar jongno pat ngan im katto la wai!  
Dei namar jong phi khun jingim nga la peiñ  
Hynrei dur lanot! Da kumne kan kut keiñ  
Ngan im leh aiu ha jingshah rkhe beiñ?

Kan sah ka tyrut shyrt a ha pyrthei,  
Lada nga dang nud ban im ha pyrthei  
Ka snam kan lai ud ha ki sawlyer kan her,  
Wow! Katno nga shyrkhei A! shano ngan her?

Ba ia phi te leit ngam sngewthuh balei?  
Wow la pynthame u dusmon shisngi  
Keiñ noh keiñ katto ngan pynkut la ki sngi!  
Wat tur te ko lok ngan pynkut mynta hi

Wat bat te ia nga, ym dei nga ruma  
Kane dei ka wait ba ngan mait ba nga shla!  
Lada ia me ngam ioh, ia lade ngan pynnoh  
Ha kathie ka kshaid bad junom ngan jah noh

Ia ka kmie b'la bam khun to lynthaw to pynpra  
Ba ka met bad ka doh na shyieng ai kin pra  
Ko Mawsiang ma me to sakhi ia nga!  
Ngam long kaba dei hok ban im shuh mynta

Jingtim na me Trai ai kin bud ia nga!  
Ko phi ka suiñ bneng ba saw byrhuiñ mynta  
Phin sakhi ba nga long tang ka kmie ym ka blei,  
Nga klet ban sngewthuh lawei i khun kynthei

La pynkyndeh ia nga da jingieit shukor  
La pynthame ia nga da jingleh isynei,  
Hynrei lehnohei ki long tang shi por  
La pynkie berong ha ki halai jong ka por

Katto syiem jong nga to shong ha khet blei  
Ha jinglong hok jong phi i angel phi dei,  
Katto phi la lait na u ksuid ha pyrthei  
Katto phi la lait na jingrhah u poi ei!

To map keiñ bai ei ia ka kmie kaba tlot  
Nga ruh ngan kut noh jingiap A! to khot!  
A Blei map ia nga ba ngan pynkut kumne  
Nga kit pap shyrt a da ka jingbabe

Tyrut to sait noh ha um rupa ki blei!  
Ryngkat pap ka sang ba nga leh ha pyrthei,  
To ai ka jingsneng ia ki para kynthei  
Ban da kynmaw dngong la jinglong kynthei

## SAIA NONGUM

Ka 'thei samla ba bha briew sat  
Ha kawei ka hima  
Kyrtenj jong ka ka sah khana  
Saia haduh mynta

Ka lanot aiu ka wan jia  
Ha ka jingim jong ka'  
Ba kum ma ka ka khun ba duk  
Kan ngat ha tyrsim khla

Ka 'lei jingieit ka tuh ia ka  
Ha por ba puh ka khmat,  
Ka dohnud ruh ka syaid ka kmen  
Ba khun patsha u shat

Kumno keiñ mo kan poi pyrkhat  
Ba tang shi khyllipmat,  
Jingieit jong ka long kum phohsniew  
Na ka ki kloï ban bthat

Ka Syiem Maryngkshang  
Ka kmie ba peit jngai  
Ka khmih lynti na l'u matkylliang'  
la khet ba kan phyrnai

Ba lawei un bteng la hima  
Kum u khun syiem shisha  
Ynda poi ka por ba kan iehnoh ra  
Jinglong tymmen jong ka

Ka hukum myntri, bakhraw ka hima  
Ba kin pynshongnia,  
Ban kup ka shat ban kup ka kheĩñ  
Ban mihpli khun jong ka

Kam tip u khun jong ka  
Jingieit u la teh syrdoh,  
U thung syiem ia ka samla  
Bad kata dei ka Saia

Katba ki sngi ki laid  
Naduh por jinglong khynnah,  
Ki ia ieit markylliang  
Bad ki mad ki por bathiang

Ki symboh ktien ki khlei  
Na thwei dohnud jar jar,  
“La ha suk ne jynjar  
Ngin ym nguid la ka kular ”

Ka jingia khlei juban  
Hapdeng baroh ar na ki,  
Ka ktah haduh khleiñ shyieng  
Ban iohi jingieit jong ki

Ka sahit ka sakhi  
Katba ar ngut ki ia thaiñ,  
Jingieit ba markylliang  
B'la syrwhah ha ban da biang

Myntri bakhraw baroh  
Ki bunkam ka pynwad briew,  
Ka syiem tymmen ka kwah  
Khun jong ka un da poikha

Shuwa ba khet un shong  
Main rangbah u dei ban don,  
Ryngkat ka Mahadei  
Khet kan i shong kun shong blei

Ka sngi pynbna la poi  
Ban pynbna iano un bia,  
Ha khmat dorbar u ieng  
Khlem jingtieng u da kren skhem

'Ka briew ba ngan poikha  
Phim donkam ban khuslai shuh,  
Nga la jied hi ia ka  
Bad kata dei ka Saia "

Ka syiem tymmen ka peit  
Da ki khmat kiba saw treit,  
Ka dap da jingbitar  
Ktien u khun ki la pynbtiar

Kumno u khun jong ka  
la la ka mraw un ibha?  
Kan poi sha ka khlemraiñ  
la hima bad iing jong ka

Ha jingshla ka bym lah ong  
Kam sngap shuh jingong u khun,  
"Sei ia ka" ka hukum  
"la ka ksuid dei ban thang im"

Mar kumta u khun syiem  
U kynrup ia ka Saia,  
U sei la ka waitlam  
Bad hangta u pyrta shla

“Wat ktah ia ka Saia  
Ma nga uba mon ia ka,  
Kam dei ka nongai ksuid  
Kumba don ba ong ia ka

Lada Saia kan iap  
Khlieh jong nga ruh ai kan hap,  
Juban lak nga la khlei  
Ban ym ieh ia ka marwei

Jingieit ba la syrdoh  
Yn ym lah ban pynkhlad noh,  
Jingiap to ai kan wan  
Lada nusib ka la thoh

Ma phi ko khun hajar  
To pynshong to da bishar'  
Balei dustur Khasi  
Ka buh pud seh mo ia ngi?

Lada phi sngew kam biang  
Ba Saia kan long ka tnga,  
Ngan ieh kumne mynta  
Ngan nai khet ngan nai hima

“Wat don ba nud ban tur  
Sha Saia baleit jong nga,  
Ka khlieh jong nga kan hap  
Lada ka ka dei ban iap

Ha nga hi dei ma ka  
Ka khet ksiar ba don burom,  
Ka khet hima phi ong  
Kam don jingmut te nga ong



Kam pher la dei ban mih  
Lyngkhuit na khet ka hima,  
Ka spah bad burom syiem  
Ka shong ha dohnud jong ka "

Baroh ki paid dorbar  
Ki la peit la bishar bha,  
Kawei ka nia ki sei  
Kim kwah duh syiem ka hima

Tang na daw Mahadei  
la ka kin ym mon balei?  
Ka poikha Khasi te  
Ka khein tang ka sang ka ma'

Ka Saia te ka dei  
Tang ka mraw ha khmat ka syiem,  
Ha u khun jong ka pat  
Ka palat ban ia ka syiem'

Kumta dorbar ka rai  
Ba u syiem um dei ban mih,  
Na la it la hima  
Tang na daw jong ka Saia

Kumta poikha la khreh  
Ba jingieit hi dei ban jop,  
Poikha ym lah ban khang  
Tang na daw ka Mahadei

Jingkmen ka wan ha ki  
Ba jinglong kawei la mang,  
Jingieit ba la pynsan  
Ha ki arphewsan snem ba jlan

U syiem uba kit khlieh  
La ki khun hajar hima,  
Mahadei ruh palei  
La mynsiem dhur dhur ka shlei

Baroh ia ki ki iet  
Bad burom hapoh hima,  
Ka it hima ka khraw  
Lawei ba phyrnai ka paw

Hynrei ha sngi phyrnai  
U lyoh iong kynsan u wan,  
Kyndit khlem poi pyrkhat  
Ia jinglong kawei ban bthat

Ki kam hima dawa  
Ba u syiem u dei ban wan,  
Sha ri thor raiot jong u  
Ki donkam l'u syiem ban shan

Wat ia u sngew ka eh  
Bad ia baieit un ia khlad,  
Kamram ia u ki teh  
Da kumwei um don ka lad

U syiem ka Maryngkshang  
Shuwa ba un mih na iing,  
U doh u dait ia ka  
"Ngan wan phai wat nym sheptieng.

Tang khyndiat por hadien  
Ba ia tang ia jinglong syiem,  
Ki hima ba marjan  
Sha syiem thymmai ki kwah jan

Uwei na ki u long  
U syiem hima Mahadem,  
Sha Maryngkshang u poi  
Ban teh lok para soh syiem

Syiem tymmen ka pdiang burom  
Ia u syiem ka Mahadem,  
Hima nga peit ma nga  
Shipor ar por ia mynta

U khun jong nga u don  
Sha ri dkhar ban peit hima,  
Un ym jah slem shata  
Kam hangne ruh ki dawa

Ka syiem tymmen ka ong  
'syiem hangne phi lah ban shong  
Ap haduh un da wan  
Mar khmat bad u phin iashem "

Ka syiem tymmen ka khlei  
La dohnud h'u syiem nongwei,  
Baroh kaba la jia  
Ba ka atnud ia Saia

"La biang nadong shadong  
Haba nga peit ia u khun,  
Katno nga sngew sarong  
Haba khet hima u shong

Hynrei dohnud ka mong  
Ba u mon la mraw lajong,  
Nga shla ngan leh kumno  
Baroh ki iashah sha u

Lada don lad nga kwah  
Ban die noh ïa ka Saia,  
Mynta ka lad ka plie  
Ba u khun um don hangne ”

Saia kam tip eiei  
Jingmut sniew ka kiaw jong ka,  
Ki kam ba dei ban trei  
Kam pyntud ka trei sngewbha

Ka burom ka pyndem  
Syiem ba wan na Mahadem,  
La akor ka pyni  
Kũmba dei dustur Khasi

U pat tang i ia ka  
U peit shlip na khlieh ha kjat,  
Jingbhabriew ba paka  
B'la oh dur ha ka Saia

Mynsiem jong ũ ka krei  
Da ki jingpyrkhat awria,  
Ban ioh ia ka nga dei  
La mynsiem ban pynsngewbha ”

Sha syiem tymmen u phai  
U da kren da ktien ba shai,  
“Nga sngewthuh shai mynta  
A katno ia phi ka ktah”

“Da kat u khun syiem eh  
ïa ka mraw ba un shong kha!  
To ieh ban da burom  
Ngan thied mraw ma nga ïa ka”

Katno ka syiem ka kmen  
Ba u khun un lait na ka,  
Mar mar ka iakut dor  
Shistieh tyngka kan die ia ka

Jingiadie khlem pyntud  
Briew na Mahadem ki poi,  
Ban shimti ia Saia  
Kum ka mraw sha la hima

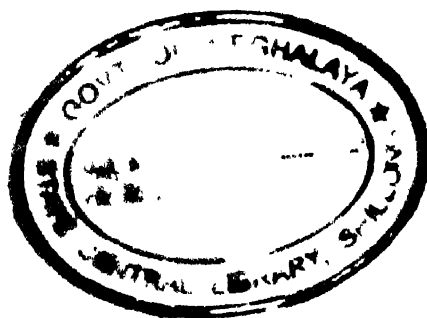
La win ki shnong ki thaw  
Ka hima Maryngkshang,  
Ka Mahadei Saia  
Kan shah die shi stieh tyngka

Kam sang ka kiaw ka leh,  
Ba la pyrsa ba kan die  
Lehnohei jingkyrpad,  
Na Saia ne na u paid

Aiu pat Saia rangli  
Kan ud ne kan nam hano?  
U syiem dohnud jong ka  
Um don te ban da ia ka

Ka iam ka kyrpad blei  
Ba n'u baieit kan ia khlad,  
U syiem ka dohnud maw  
Dohnud jong ka u la bthat

Kan shah ha jingkordit  
Kane ka jingim lanot,  
Hynrei kan ap hi khit  
Haduh ba un da wan khot



Lada jingwan pyrthei  
Baroh ar ki long kawei,  
Saia ka kyrpad blei  
Ba jingiap ruh dei kawei

Ka ong kan ap l'u tnga  
Haduh shisnem lynter,  
Kan ym shah ia u dusmon  
Ba ka kti ia ka un kner

U ruh u la kular  
Ba un ym ktah kti ia ka,  
U buh ia ka ha iing  
Ba don ki nongpahara

Khubor sha dkhar la poi  
Sha u khun syiem Maryngkshang,  
Tang iohsngew ia khubor  
U la pat rangbah ruh jlang

Bran sha hima u wan  
Ban shem te ia ka daw,  
Baroh ki jingshisha  
Ki paw ba rhah ka kiaw

Dohnud jong u ka mong  
Ym don ba lah pynjem  
Bor jadu kim lah kem  
Ia u syiem ban lah pyntngen

Myntri ki korbari  
La u syiem ki wan pyntngen,  
Ba un bam ba un dih  
Ban ioh bor ban wad ban shem.

Da ka wait u sum kin tur,  
La dei ban tur da bor  
Ba tnga u briew ki nud  
Ban shuh thied shu rah jubor

“Saia ap, shaphi ngan wan  
Ban pyllait na u nongshun,  
Ka jingiakhlad ba kthang  
Tang shipor ngin iasoh biang ”

La poi ha Mahadem  
Hynrei u syiem um pyndem,  
Ia ka Saia ban ai  
Da lei lei um treh pynphai

La dep ban thied ia ka  
Kum ka mar ha iew ha hat,  
Ha kam ia thied ia die  
Ka daw ym lah ban khyllie

Da jingsngewrit u Syiem  
Ka Maryngkshang u tyrwa,  
“Sa ar stieh ka tyngka  
Nga kloi siew namar ka tnga ”

U syiem ka Mahadem  
Triang u ieng um treh pyndem,  
Kumta Syiem Maryngkshang  
U kloi da ka thma ba ieng

Ka thma shyrkhei la khie  
Hapdeng ki ar hima,  
Ka snam lyngkien ka kie  
Kum madan Kurukshetra.

Tyrut hangta la thaw  
D'u nampliang dohnud la dei,  
Nusib jot ba la thaw  
la u Syiem ka Mahadei.

Katto por ka la dei  
Bad l'u kynrad ban rasoh,  
Saia ka kyrpad blei  
Ba jingiap ka ruh kan ioh

Hynrei shuwa kata  
Ka kyrpad nongap jingkhong,  
Ban wanrah ia ka khlieh  
U tnga b'la dei 'nampliang

Ka hukum kin wanrah  
Ka umphniang bad jaiñ sala,  
Ba kan kyllan khatduh  
Bad sop spaiñ la u tnga

Ka siang ia jaiñ sala  
Bad pynthiah ia ka khlieh,  
Ka doh ka kdup ia ka  
Mynsiem ka pyrsad hi phia

Ha kyrteng 'lei jingieit ka nam  
Ba tnga baieit un wan shaw,  
Ryngkat la kha ha pyrthei  
Jingiap ryngkat ka sngi la dei

Da dohnud baroh ka duwai ka phirat  
Katba ia u da umphniang ka ñiad,  
Jumai u khynñiuh la tied u pyrthat  
Jingphieng ka paw saw huiñ ka bneng.



Kynsan ka met ka Saia bad u Syiem  
Ki kylla um bad phaloh sngewtriem,  
Kum wah bah ba shyrkhei ym shawei  
Sha paki Mahadem ba ka shlei

Ia u syiem Mahadem baroh ki isih  
Jingleh sang jong u u la phet lamwir,  
U kut ha jingiap kordit pukni bhur  
Ki boi ia met jong u ki phur

Ka syiem tymmen ka im dukhi lanot  
Ym don ba burom ki isih lut khoit,  
Ia ka ruh ym don uba phur ba siang  
Tang ki pukni bhur kiba put shyngwiang

Jingieit nylla Syiem bad Saia  
Ki dap da jingmaia,  
Ka jingieit sot arngut ki iapeiñ  
Kruiñ jingbishni um lah pynkheiñ

## U THLEN

Ha sngap ko para ngan iathuh khana  
Shaphang jong u Thlen u jingthaw kynsha,  
Nyingkong eh u paw ha ka dur jingbishi  
Ha pneh ka Ramew ban kynshoit ban pyni

Ka shynshar ka suk ha u laiphew jingthaw  
U Hynñiew na tbian u ia kiew ia hiar,  
Na ka jingkieng ksar b'la buh u Nongthaw  
Kat kum Hukum Blei ba maia la thaw

La ai te ban jied ha ka dorbar blei  
Ia laiphew jingthaw ka lad ban pynpaw,  
U Syiem synshar te u jied bad u khlei  
Ban kamai ia ka hok katkum Hukum Blei

Na pdeng laiphew mrad dei u Thlen ba kren  
Ki kyntien byrthong, ki kyntien khongpong,  
"Ka bam jong nga te ka dei da longbriew  
Ka kamai jong nga pat ka dei ka longspah"

Hadien kata keiñ, la sam la ka bhah  
Ba mrad un loh bor da Hukum maia,  
Da buit bad ka ktien ia u khunbynriew  
Mrad ki duh ia bor kren dei naduh kata

U Thlen shi u Thlen ki ialap khana  
U dei uei sha ba u wan da maia,  
U paw mo ha dur ka bishni pihuiñ?  
Ne ha kano ka dur ba briew un sngewhun?

Balei sha kumne ki ialap khana  
U don shisha mo u jingthaw kum uta?  
Ki longshuwa ki ngeit ba u dei u ksuid  
Ha ki dur kiba bun u lah ban kylla

Ka khana ka iathuh ba don u jingthaw  
Uba heh shisha na thairñ Rangjyrteh,  
Te baroh ki paid ki la ioh ban kem  
Ki da shoh doh ruh hangtai ha Daiñthlen

Kumne ki pynrap da narsaw ba khluit  
Ki tynruh na shyntur ha ban da pei blar,  
Kumta um lah khih wat la uba khlairñ  
U pat rangbah jraiñ bad mynsiem ka jah jar

La sam de ban bam ia ka doh jong u  
Ha u dkhar u kling bad ha u Khasi,  
U dkhar te de phloiñ u bam lut ia ka  
Kaba tyngkai kyndiat dei ka tymmen Khasi

Dei nangta ba ka doh ka khie kren briew  
Ia tymmen bapli ban pynsamtawi  
Kaei mo kane ba doh kan kren briew'  
La leh mrad mano khyllah sngi kumne

"Mei kynrad" u ong uta u jingthaw  
"To ri keiñ ia nga ha la tnum tyndai,  
Ia phi te ngan ai spah ka phew kyrhai  
Phin ym khuslai ha pyrthai ia kane katai

Ngan long u longkñi ngan long u longkpa  
To ai keiñ ia nga tang ka bam ba bha,  
Ka suk ba phin ioh shi byllien ka pyrthai  
Da u 'langthoh khlieh kata keiñ ka dei

Lada phi mynjur ban ri hok ia nga  
Phin ym khuslai shuh ha phi nga kular,  
To pynkhreh ia nga tang iew i dabia  
Ba ngan shong ngan sah bad ngan kmen shyrt.

Te ngan da hikar kumno ba phin leh  
Ia ki dah ki dong kumno phin pynkhreh,  
To buh keir ka pliang kaba iar lyndhang  
Ryngkat ki narsuh ryngkat ki Tyndong.

To da leit ap ktem sha kyndong iing briew  
To da kup khyrwang ryngkat ka dieng thlieh,  
To bom naphang lin uba tur sha khmat  
To rah ruh ka rngiew sha nga ba ngan shad

To khap ia u shñiuh jong ki khyllung khyannah  
To Khap ruh ia jair haba phi ioh lad,  
To khot de ia nga da duwai da kyrpad  
Ba ngan khring ia rngiew jong u khunbynriew

To da tem da ksing to da kynud sur  
Ha shiteng synñia ba ngan kyndit thiah,  
To da pynkhuid de ka jaka ba nga shong  
U synsar to buh jngai bah sha kyndong

Ka spah te phin roi ka kamai ruh phin khie  
Nga ia tip ma nga kumno ban pynthame,  
Katba phi dang lah ban pynbiang ia nga  
Phin thiah ha tyngsok ba rben da tyngka

Lada phim don por ban leh da lade  
To khie da ai nong ka wad bam ia nga,  
Ka bor te ngan ai da ka 'ladtangsnem  
Jar uba la mad un jop un ym rem.

To bat la kular nga ruh ngan pynbiang  
To leh la ka kam kumba khlei la juban,  
Lada la bakla ngan ym kit khlieh shuh  
Ka babe kylla kan ym seiso shuh ”

Te kumta la long ka iakhlei jutang  
Hapdeng ka tymmen bad uta u Thlen,  
Namar ka threw spah ka la jubab matlah  
la phi ngan ri bha to sah de bad nga ”

## KO ' LAW KYNTANG

Ko 'Law kyntang ha lum Mawphlang'  
Ka nam jong pha la bna,  
Pha ieng marwei ha ri khasi  
Ba bynriew un sakhi

Ryngkew basa ha pha ki shong  
Ban khmih ia ilaka,  
Ba kti u briew kan ym shlan satia  
Ban pynjot dur jong pha

Ko 'Law kyntang bad ko ' Law Niam'  
Jingstad u longshuwa,  
Matti ha phi longdien pyni  
Jingstad ka yuk mynta

Ki um basngiam ngi loh ban dih  
Kylleng ka sor baroh,  
Na tyllong mawsiang bad ki thied  
Ba ksam napoh ki lhoh

Mariang phylla phi pynshoh bieit  
Ia nongjngoh kai pyrthei,  
Na jan na jngai ki ri nongwei  
Ki shu pyrto ia pha

To lai im slem ko 'Law Kyntang  
To lai long ka sakhi,  
Ia longdien maw nongrim to ieng  
Shyrta to sah bad ngi

## **SUNAPANI**

Kyrteng jong pha Suna ki ong  
Pha dei kyrteng na thor,  
Jingmut jong ka ki ong hana  
Suna ka mut ka Ksiar nylla

Ki them jong pha ko kshaid rymphum  
Ngi iaid kai shuwa premdum,  
Samla 'erbatemon ki bam  
Shi jur sha pha ki jam

Sawdong jong pha ko kshaid baphieng  
Lynti khim bad ka iar,  
La ju khot iait ka "Lover's Lane"  
Ban ia phylliew ar ki mynsiem

La kha na krung u Lum Shyllong  
La pham da khraw hynrei pha paw,  
Pha kner la kti kiwei wahduid  
Ban kit ki tngit nongbah ba tuid

La ker kut da lynti kyllaiñ  
La ri ha pha ki 'Khasaw braiñ,  
Ka jysieh ka sor ka iwkhong ka pyut  
Pham ud te pha kun ia baroh pha kdup.

Na mawsiang pha pynnoh rymphaï la u shñiuh  
Ha shitengriat ngam iohi shuh ba kin sum ki khiat,  
Sha thwei ba jylliew ha ki kyrdan pha pynnoh  
Tang ki sim kshaid ha pha ki lah ban jngoh.

U lyput te na pha u suh shaduh bneng  
Ban iathuh longdien jingdon ka jong pha,  
Nga iohi 'lap mynsaw bad sngi ba ka saw  
U shat simpyllieng ryngkat rong ba phieng.

Ki krem bah ba dap da mawlong mawteh  
Ki ker kut ia pha trai ban lap ka eh,  
Hynrei na khana u Khasi hyndai  
Ha phi ngan iathuh eiei ngam tyngkai

To sngap keiñ mynta ngan rwai ngan phawar  
Balei ba la khot kshaid Sunapani?  
La don ka samla khunswet bapli,  
Ba kynjmud ka dur jingbha briew kum ka Sngi

La ri ia ka da la kur lajong  
Kmienah ka jong ka ba kuhiw jinglong,  
Naduh dangrit haba la duh noh  
Ki kmie ki kpa ba pun bad ba kha

Dukhi jinglong kmienah ka paw,  
Kyntien jaboh ki mih na ka,  
Ka tim ka tla bapli Suna  
Ka shoh ka dat tied ka sympat

Hukum ka buh ban shet ban tiew  
Ban pynbiang lut kumba la bthah,  
Suna bapli dud ka pynhoit  
Ba lait na kti ym ba torti

La khie wahleng da jingbitar!  
Na lum ka wan ba ka sliang eh,  
Kmienah ka shim patrong patar  
D'u thri sympat la byllieng phar.



Jingtyrha te ym don kyntien  
Suna ha ka jingsngew sohsat,  
Bran bak ka mih na shakiar iing  
La lah ka iap ia im sohsat.

"Mei Pa to map, A Blei kynrad!  
Shim noh ia nga kumne mynta  
Ha pneh jong phi ko Mei ko Pa  
Ngan thiah suk jai baroh ~~shy~~ryta!"

Kumta de jlang Suna ka noh  
Sha thwei jylliew met ka lynthaw,  
Ka tyrut ha pyrthei ka jia  
Hangno la kmienah ngin shaniah?

## U BNGEM

Ko phi u bynriew u syiem ka khyndew!  
Nga kyrpad kyrpon phin isynei ia ngi,  
Kane ka Panryndang ka tnga baieit eh  
Ryngkat ngi la mad jingsuk bad jingeh.

Tang ma phi kynrad u ban synei lem  
Ban sah te ka jait kynja ha khyndew,  
Ngan long u Thawlang bad ka ka lawbei  
Ba laiphew jingthaw kin tip ha pyrthei

Ngan ap te ia kpong ha man la ki dong  
Ha khlaw ha sangam la nga dei ban prong,  
Ngan bat la ka ktien ba shakri ngan long  
Kam pher ha khrum iing lymne ha kyrpong

Ngam don bor ban sei ban ialeh ngam lah  
Nga la shah ban bein ha u kynrem nga dem,  
Ngam don lad kumwei wat la nga la sni!  
Ngan ap ia ka kput ha kawei ka sngi

Syrwet te ngan bud kynrad shah ia nga  
Pynbiang ma phi kein ban kup ka shamam,  
Ngan thom ia raieh ngan pat ruh lyndang  
Ai tang kaba tam ba lait ba ngin bam

'Sewbeh te ngan long ngan ap ruh la ktem,  
Ngan kyrhait tang iohi nongshun ngam aili!  
"Panryndang pha ruh kahait wat aili  
Ban kiew ka daw bah Khyndaibah ryntieh!"

Te naduh kata u Bngem u iai sah  
U shakri khun bynriew pateng u iai sah,  
Kane ka khana ko khynnah ko samla!  
To kynmaw dngong 'riewtymmen ki khana.

## **'NAI RUPA**

Nga lynga nga pisa haba nga peit ia phi  
Ka sahit ka iashai iadum ruh hajuh,  
Balei lyoh ha suiñ phi shad samtawi?  
Dak tynjuh phi pynpaw ngam sngewthuh

Mynno phi mih ban ai jingshai ia pyrthai?  
Katno nga i iet ko 'nai khatsaw synnia!  
Dohnud ka kyndeh ba ia ki lum phi doh  
Nga khuslai 'Nai Rupa haba phin sa ngen noh

Aiu ngi la buh dak hangne ha pyrthai?  
Ba ka kyrteng kan im bad pyrto lawei  
Kum sharak rit rupa ha sahit bneng phi sdien  
Ban long kum phi kumno ngan pun jingkieng?

Nga hun ba la pynlong ia nga kaba rit  
Wat la ngam lah ban tyngshaiñ kum phi,  
Nga duwai ba khlur ka ri kin peit nuksa  
Na phi syiem sahit miet ko 'Nai Rupa

## **TANG JAIT KHASI**

Ka Tang jait Khasi naduh mynkulong  
Ban roi la l kur la l jait la jong,  
Na u Thawlang Khasi ia nga la pynkha  
Ban khraw kur Khasi ka jait ka kynja

Te ki longshuwa Tang Jait ki pynlong  
Ba long kur long kha kan nang lai jia long,  
Ba kmie nongwei kan ioh kur Khasi  
Da ka suit ka shor yn ieng ban tylli

Ki khun te lawei kin pynneh la riti  
Ha bym don kynthoh ba kim dei khun Khasi,  
Ki khun ki dei matkylliang ka kur  
Te lawbei dei ban seng kum dustur Khasi

La seng la rympei da Thawlang lawbei,  
Ba parum pareh ba ngin roi ngin par  
Ban iar la u tnum ban iar la tyndai,  
Ki longshuwa ki da khan ban neh la tynrai

Ban eh la ka rngiew hangne ha pyrthei  
Ban kyntiew la longkur te shisha ngi dei,  
Ban khwan jait sh'u kpa ngim dei la lei lei  
Ban lait sang ka ma hangne ha pyrthei

## **RYMPEI I MEI**

Rympei I Mei ngam lah ban klet ha pyrthei  
Ding ba rhem ha rympei ka dang syaid ha dohnud,  
Ki 'tien hok 'tien sot hangne la hikai ban bud  
Ba jingim babha la saiñdur jinglong blei

Hangne ia nga la kha na ka kop ksiar I mei  
Nga la heh la san, por ki leit bad ki wan,  
Nga ju kynmaw ieit ki sngi ka jingsuk ba nga mad,  
Ryngkat shipara sawdong ka dpei ngi jan

I meinah meisan nga ithuh hangne  
I pasan pakhynnah nga tip ruh nangne,  
Ka longkur longkha hangne la saiñ dur  
Ban burom la kha bad ieit la ka kur

Ki khana ki biria ki mih man ka miet  
Hadien la ki kam ngi pyndep khlem sah jit,  
Katno jingshong sbai jingnylla hangta,  
Dei tang Rympei I mei kaba da hun shisha

## UMSHYRPI

Kumno ngan klet ia phi ko Umshyrpi,  
Haba ryngkat bad phi nga don ha kito ki sngi  
Dei ha kito ki um bad la ki lok ngi ia jngi,  
Dei ha kito ki maw ba nga sait jaiñ bad ki

Ko wah rupa ba sngur ba suba  
Ha dienjat ki longshuwa la ju btin ia pha  
Pha mih pha kyrsoi na kjat Lum Shyllong,  
Pha dei kawei na ki khyndai umdih umtong

Ha ki phud jong pha ngi ju jah thait bad shong,  
U ktung puria khleiñ bad teng teng u shymprong  
Hangta bad ki lok la jasong ngi phriang,  
Katba ia ki jaiñ ngi dang ap ban rkhiang

Shano keiñ kito ki por ba nga iei?  
Shano ki jah noh ki pakhaslew ba kaweh?  
Hato dei ka por ne dohnud ba kylla  
Ban pynlong ia nga dohnud ban pisa

La jah lut mynta jingkhuid jingsuba  
Ki jyr sieh ka sor pha kit lut ma pha,  
Ban iuh kjat ha pha baroh ki salia  
Ba pham khuid shuh te kumba mynshuwa

Nga jaw ki ummat haba nga peit ia pha  
Ki por barim ki long kum jingphohsniew,  
Lynter hapdeng ki saw aiom pha tuid khlem ud  
Pha khung ia ki jingiwtung pha hun la dohnud

Pateng jong pha to nang kyrsoi  
Wat ha jingeh ia pha la phrang,  
To nang sah nam ha ka burom  
To phong junom mynsiem shynrang

## **PYNTHOR JYRNGAM**

Nga ju peit iei shatai sha shiliang  
Pynthor jyrngam harud wah Um Khrah,  
Nga iohi ki matti jong phi ko nongrep  
Ba phi puh phi daiñ bad phi jaw la syep

Sur tynrai ki mih na jingsiaw jong phi  
Nga shu peit iap ngiah ia khmat ba puh mat,  
Ki khohwah sopktieh ryngkhung kiba eh  
Dohnud ki pynkhih, 'ia nga ki pynkyndeh

Nga kmen ban iohi haduh kine ki sngi  
Ba nongrep kum phi dang bat dustur riti,  
Phi pynkynmaw ia nga ka ri U Longshuwa  
Ba rep kam pynpoh jingling Khasi nylla

Nga iohi ba phi kmen ban pynkhih la ki reng  
Nga iohi phi pyneh ban kyrshan la ki khun,  
Ka juk shai ka wan phim trei ha juk dum  
Phi wad de ki lad ban kyntiew la ki khun

Ha ki saw aiom ka pynthor ka jyrngam  
Shi samoi u kba, shi samoi pat u phan,  
Shi samoi u kubi shi samoi u muli  
Shi samoi u salat bad u tyrso de

Jingjyrngam ka pynthor, ki pynhun ban peit  
La ia nga ne ïa phi ki long ka dak jingkmén,  
Kum ia phi nongrep ban pyndap thiar snem  
Ha phi burom nga ai to nang kiew nga kyrmen.

## HA LA I KPER

Ha la I kper barit nga lap ki matti b'la buh da Nongthaw  
U sohplom basaw huiñ ba mei mariang ka pyndeng  
Rynjup ki wah kum paila ha dieng ksiar,  
Ki pyniwbih ïa 'Naitung kum ka waiñ ba la saiñ

Ki sim ki doh kiba har jait phin shem  
Talwiar u dieng soh plom, ia jingbang ba ki mad,  
Ki pah da ki sur ba thiang la dang saw ka tyngab  
Ki kynhoi ki risa shuwa ba kin rung sha la skum

Sa hawei pat u dieng nga iohi ki sohbah  
Ba ki kieng kum soh ksiar ha u Nai Nohprah,  
Kine baroh ki pynpaw ia jingkhraw  
Ba ka mariang ka dap da matti u Njongthaw

Ha kyndong jong I kper nga iohi sohbaingon  
Kum pylleng sawhoiñ rynjup ki kieng itynnad  
Ki khun ki risa ryngkat bad ki lok ki muja,  
Ha sohpadoi ki shong ki kyndeh sngewtynnad

Hawei pat ka dong tyrso u jyrngam  
U salat bad sla piat ki ïa mih ryngkat,  
U kajor uba plung da sbok thang b'la ai  
La sumar bha da um ba y n ioh tyngkai.

Ki lok kiba wan kai sngewbha ki ioh mad  
Ïa ki symboh na I Kper ba nga iei eh ban prat,  
La ha lyiur ne ha tlang, ha pyrem ne synrai  
Katto katne phin ïoh ki soh mariang b'la ai.





